

**ZA5612**

**Eurobarometer 77.3**

**Country Questionnaire  
Malta (Maltesian)**

A	your survey number <b>(101-105)</b>
	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>
	EB77.2 A

B	Country <b>(106-107)</b>
	<input type="text"/> <input type="text"/>
	EB77.2 B

C	our survey number <b>(108-110)</b>
	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>
	EB77.2 C

D	Interview number <b>(111-116)</b>
	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>
	EB77.2 D

E	Split ballot				
	<b>(117)</b>				
	<table border="1"> <tr> <td>A</td> <td>1</td> </tr> <tr> <td>B</td> <td>2</td> </tr> </table>	A	1	B	2
A	1				
B	2				
	EB75.3 E				

ASK ITEM 28 ONLY IN TURKEY

ASK ITEM 29 ONLY IN CROATIA

ASK ITEM 30 ONLY IN TURKISH CYPRIOT COMMUNITY

ASK ITEM 31 ONLY IN FORMER YUGOSLAV REPUBLIC OF MACEDONIA

ASK ITEM 32 ONLY IN ICELAND

ASK ITEM 33 ONLY IN MONTENEGRO

ASK ITEM 34 ONLY IN SERBIA

Q1 X'inhi n-nazzjonalità tiegħek? Jekk jogħġbok għidli liema tapplika/japplikaw għalik.

(MULTIPLE ANSWERS POSSIBLE)

	(138-173)
Il-Belġu	1,
Id-Danimarka	2,
Il-Ġermanja	3,
Il-Greċja	4,
Spanja	5,
Franza	6,
L-Irlanda	7,
L-Italja	8,
Il-Lussemburgu	9,
L-Olanda	10,
Il-Portugall	11,
Ir-Renju Unit (l-Ingilterra, l-Irlanda ta' Fuq)	12,
L-Awstrija	13,
L-Isvezja	14,
Il-Finlandja	15,
Ir-Repubblika ta' Ċipru	16,
Ir-Repubblika Ċeka	17,
L-Estonja	18,
L-Ungerija	19,
Il-Latvja	20,
Il-Litwanja	21,
Malta	22,
Il-Polonja	23,
Is-Slovakkja	24,
Is-Slovenja	25,
Il-Bulgarija	26,
Ir-Rumanija	27,
Pajjiżi oħra	35,
Ma nafx	36,

EB77.2 Q1 TREND MODIFIED

IF OTHER or DK THEN CLOSE INTERVIEW

A. KWESTJONARJU EWLIENI

ASK ALL

QA1 Kollox ma' kollox tgħid li inti sodisfatt ħafna, pjuttost sodisfatt, ma tantx inti sodisfatt jew ma inti sodisfatt xejn bil-ħajja tiegħek?

(ONE ANSWER ONLY)

(194)

Sodisfatt ħafna	1
Pjuttost sodisfatt	2
Ma tantx inti sodisfatt	3
M'inti sodisfatt xejn	4
Ma nafx	5

EB76.3 QA1

QA2 Meta tiltaqa' ma' ħbieb jew ma' qraha tista' tgħid li tiddiskutu spiss, kultant jew qatt dwar...?

(ONE ANSWER PER LINE)

	(READ OUT)	Spiss	Kultant	Qatt	Ma nafx
(195)	1 Fatti dwar il-politika nazzjonali	1	2	3	4
(196)	2 Fatti dwar il-politika Ewropea	1	2	3	4
(197)	3 Kwistjonijiet politiċi lokali	1	2	3	4

EB76.3 QA2

QA3 Meta int konvint minn xi ħaġa, ġieli ssib ruġek tipprova tipperswadi lill-ħbieb, lill-familjari jew lil sħabek fuq ix-xogħol biex jaħsbuha bħalek? Dan jgħri...?

(READ OUT – ONE ANSWER ONLY)

(198)

Ta' spiss	1
Xi kultant	2
Rari	3
Qatt	4
Ma nafx	5

EB76.3 QA3

DO NOT ASK QA4a IN CY(tcc) – CY(tcc) GO TO QA4b

QA4a Kif tiġġudika s-sitwazzjoni kurrenti f'kull wieħed minn dawn l-oqsma?

(SHOW CARD WITH SCALE – ONE ANSWER PER LINE)

	(READ OUT)	Tajjeb ħafna	Pjuttost tajjeb	Pjuttost ħażin	Ħażin ħafna	Ma nafx
(199)	1 Is-sitwazzjoni ta' l-ekonomija Maltija	1	2	3	4	5
(200)	2 Is-sitwazzjoni ta' l-ekonomija Ewropea	1	2	3	4	5
(201)	3 Is-sitwazzjoni tal-ekonomija fid-dinja (N)	1	2	3	4	5
(202)	4 Is-sitwazzjoni tax-xogħol personali tiegħek	1	2	3	4	5
(203)	5 Is-sitwazzjoni finanzjarja tal-familja tiegħek	1	2	3	4	5
(204)	6 Is-sitwazzjoni ta' l-impjegi f'Malta	1	2	3	4	5

EB76.3 QA4a

ASK QA4b ONLY IN CY(tcc) – OTHERS GO TO QA5a

DO NOT ASK QA5a IN CY(tcc) – CY(tcc) GO TO QA5b

QA5a X'inhuma l-aspettattivi tiegħek għat-tnax-il xahar li ġejjin: it-tnax-il xahar li ġejjin ser ikunu aħjar, agħar jew l-istess, fir-rigward ta'...?

(ONE ANSWER PER LINE)

	(READ OUT)	Aħjar	Agħar	L-istess	Ma nafx
(211)	1 Il-ħajja tiegħek b'mod ġenerali	1	2	3	4
(212)	2 Is-sitwazzjoni ekonomika ta' Malta	1	2	3	4
(213)	3 Il-qagħda finanzjarja tal-familja tiegħek	1	2	3	4
(214)	4 Is-sitwazzjoni tax-xogħol f' Malta	1	2	3	4
(215)	5 Is-sitwazzjoni tiegħek fuq il-post tax-xogħol	1	2	3	4
(216)	6 Is-sitwazzjoni ekonomika fl-Unjoni Ewropea	1	2	3	4
(217)	7 Is-sitwazzjoni ekonomika fid-dinja (N)	1	2	3	4

EB76.3 QA5a

ASK QA5b ONLY IN CY(tcc) – OTHERS GO TO QA6a

DO NOT ASK QA6a IN CY(tcc) – CY(tcc) GO TO QA6b

QA6a Għal kull wieħed minn dawn l-oqsma, kieku tgħid li s-sitwazzjoni f'Malta hija aħjar jew inqas tajba mill-medja tal-pajjiżi fl-UE?

(SHOW CARD WITH SCALE - ONE ANSWER PER LINE)

	(READ-OUT - ROTATE)	Hafna aħjar	Pjuttost aħjar	Pjuttost inqas tajba	Żgur inqas tajba	Ma nafx
--	---------------------	-------------	----------------	----------------------	------------------	---------

(225)	1	Is-sitwazzjoni ta' l-ekonomija Maltija	1	2	3	4	5
(226)	2	Is-sitwazzjoni ta' l-impjegi f'Malta	1	2	3	4	5
(227)	3	L-għoli tal-ħajja f'Malta	1	2	3	4	5
(228)	4	Il-kwalità tal-ħajja f'Malta	1	2	3	4	5
(229)	5	Is-sitwazzjoni ta' l-ambjent f'Malta	1	2	3	4	5
(230)	6	(ONLY IN EU27) Is-sitwazzjoni tal-finanzi pubbliċi f'Malta	1	2	3	4	5
(231)	7	(ONLY IN EU27) Il-prospetti tal-futur f'Malta	1	2	3	4	5
(232)	8	(ONLY IN EU27) Is-sitwazzjoni taż-żgħażaġh f'Malta	1	2	3	4	5

EB73.4 QA5a TREND MODIFIED

ASK QA6b ONLY IN CY(tcc) - OTHERS GO TO QA7a

DO NOT ASK QA7a AND QA8a IN CY(tcc) – CY(tcc) GO TO QA7b

QA7a Liema taħseb li huma l-aktar żewġ kwistjonijiet importanti li Malta qed tiffaċċja f'dan il-mument?

(SHOW CARD – READ OUT – MAX. 2 ANSWERS)

(237-252)

Il-kriminalità	1,
Is-sitwazzjoni ekonomika	2,
Il-prezzijiet jogħlew/l-inflazzjoni	3,
It-tassazzjoni	4,
Il-qgħad	5,
It-terroriżmu	6,
Id-djar (housing)	7,
Id-dejn tal-Gvern	8,
L-immigrazzjoni	9,
Is-saħħa u s-sigurtà soċjali	10,
Is-sistema edukattiva	11,
Il-penzjonijiet	12,
L-ambjent, il-klima u kwistjonijiet marbuta mal-enerġija	13,
Oħrajn (SPONTANEOUS)	14,
Xejn (SPONTANEOUS) (N)	15,
Ma nafx	16,

NEW BASED ON EB76.3 QA6a1&2

QA8a	U personalment, liema huma ż-żewg kwistjonijiet ewlenin li qed tiffaċja bħalissa?
------	-----------------------------------------------------------------------------------

(SHOW CARD – READ OUT – MAX. 2 ANSWERS)
-----------------------------------------

(253-268)

Il-kriminalità	1,
Is-sitwazzjoni ekonomika f'Malta	2,
Il-prezzijiet jogħlew/l-inflazzjoni	3,
It-tassazzjoni	4,
Il-Qgħad	5,
It-terroriżmu	6,
Id-djar (housing)	7,
Is-sitwazzjoni finanzjarja tad-dar tiegħek	8,
L-immigrazzjoni	9,
Is-saħħa u s-sigurtà soċjali	10,
Is-sistema edukattiva	11,
L-ambjent, il-klima u kwistjonijiet marbuta mal-enerġija	12,
Il-pensjonijiet	13,
Oħrajn (SPONTANEOUS)	14,
Xejn (SPONTANEOUS) (N)	15,
Ma nafx	16,

NEW BASED ON EB76.3 QA7a1&2
-----------------------------



ASK QA7b AND QA8b ONLY IN CY(tcc) – OTHERS GO TO QA9

ASK ALL

QA9 Liema taħseb huma l-aktar żewġ kwistjonijiet importanti li qed tiffaċċja l-Unjoni Ewropea bħalissa?

(SHOW CARD – READ OUT – MAX. 2 ANSWERS)

	(302-317)
Il-kriminalità	1,
Is-sitwazzjoni ekonomika	2,
Il-prezzijiet jogħlew/l-inflazzjoni	3,
It-tassazzjoni	4,
Il-qgħad	5,
It-terroriżmu	6,
L-influenza tal-UE fid-dinja	7,
L-istat tal-finanzi pubbliċi tal-Istati Membri	8,
L-immigrazzjoni	9,
Il-pensjonijiet	10,
L-ambjent	11,
Il-provvista tal-enerġija	12,
Il-bidla fil-klima	13,
Oħrajn (SPONTANEOUS)	14,
Xejn (SPONTANEOUS)	15,
Ma nafx	16,

EB76.3 QA8

DO NOT ASK QA10a AND QA11a IN EU27 AND IN CY(tcc) – CY(tcc) GO TO QA10b – EU27  
GO TO QA12a

ASK QA10b AND QA11b ONLY IN CY(tcc) – OTHERS GO TO QA12a

DO NOT ASK QA12a IN CY(tcc) – CY(tcc) GO TO QA12b

QA12a F'dan il-mument, tgħid li b'mod ġenerali l-affarijiet mixjin fid-direzzjoni t-tajba jew fid-direzzjoni l-  
ħażina, ...?

(ONE ANSWER PER LINE)

	(READ OUT)	L-affarijiet mixjin fid- direzzjoni t- tajba	L-affarijiet mixjin fid- direzzjoni l- ħażina	La waħda u l-anqas l- oħra (SPONTA NEOUS)	Ma nafx
--	------------	-------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------	---------

(322)	1	F'Malta	1	2	3	4
(323)	2	FI-Unjoni Ewropea	1	2	3	4
(324)	3	Fid-dinja	1	2	3	4

EB76.3 QA9a

ASK QA12b ONLY IN CY(tcc) – OTHERS GO TO QA13

ASK ALL

QA13 Nixtieq nistaqsik mistoqsija dwar kemm inti għandek fiducja f'certu istituzzjonijiet. Għal kull wieħed mill-istituzzjonijiet li ġejjin, jekk jogħġbok għidli jekk generalment tafdahomx jew generalment ma tafdhomx.

(ONE ANSWER PER LINE)

	(READ OUT)	Tendenza li tafdah	Tendenza li ma tafdahix	Ma nafx
(328)	1 Partiti politiċi	1	2	3
(329)	2 (NOT IN CY(tcc)) Il-Gvern ta' Malta	1	2	3
(330)	3 (NOT IN CY(tcc)) Il-Parlament Malti	1	2	3
(331)	4 L-Unjoni Ewropea	1	2	3
(332)	5 Il-Ġnus Magħquda	1	2	3
(333)	6 Awtoritajiet pubbliċi reġjonali jew lokali	1	2	3

EB76.3 QA10 TREND MODIFIED

QA14 B'mod ġenerali, l-Unjoni Ewropea tqanqallek stampa pożittiva ħafna, pjuttost pożittiva, newtrali, pjuttost negattiva jew negattiva ħafna?

(ONE ANSWER ONLY)

	(334)
Pożittiva ħafna	1
Pjuttost pożittiva	2
Newtrali	3
Pjuttost negattiva	4
Negattiva ħafna	5
Ma nafx	6

EB76.3 QA11

QA15 Xi tfisser għalik personalment l-Unjoni Ewropea?

(SHOW CARD – READ OUT – ROTATE TOP TO BOTTOM\ BOTTOM TO TOP – MULTIPLE ANSWERS POSSIBLE)

(335-350)

Il-paċi	1,
Il-prosperità ekonomika	2,
Id-demokrazija	3,
Il-protezzjoni soċjali	4,
Libertà li ssiefer, tistudja u taħdem kullimkien fl-Unjoni Ewropea	5,
Diversità Kulturali	6,
Lehen aktar b'saħħtu fid-dinja	7,
L-Ewro	8,
Il-Qgħad	9,
Il-Burokrazija	10,
Ħela ta' flus	11,
Telf ta' l-identità kulturali tagħna	12,
Aktar kriminalità	13,
M'hemmx biżżejjed kontroll fil-fruntieri esterni	14,
Oħrajn (spontaneous)	15,
Ma nafx	16,

EB76.3 QA12

QA16 Smajt bil-...?

(ONE ANSWER PER LINE)

	(READ OUT)	Iva	Le	Ma nafx
--	------------	-----	----	---------

(351)	1	Il-Parlament Ewropew	1	2	3
(352)	2	Il-Kummissjoni Ewropea	1	2	3
(353)	3	Il-Kunsill ta' l-Unjoni Ewropea	1	2	3
(354)	4	Il-Bank Centrali Ewropew	1	2	3
(355)	5	Il-Qorti tal-Ġustizzja tal-Unjoni Ewropea	1	2	3

EB76.3 QA13 (items 1-4) + EB73.4 QA17 (item 5) TREND MODIFIED

QA17	U għal kull waħda minn l-entitajiet Ewropej, jekk jogħġbok għidli jekk għandekx it-tendenza li tafda jew it-tendenza li ma tafdax?
------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

(ONE ANSWER PER LINE)

	(READ OUT)	Tendenza li nafdaha	Tendenza li ma nafdahix	Ma nafx
--	------------	---------------------	-------------------------	---------

(356)	1	Il-Parlament Ewropew	1	2	3
(357)	2	Il-Kummissjoni Ewropea	1	2	3
(358)	3	Il-Kunsill ta' l-Unjoni Ewropea	1	2	3
(359)	4	Il-Bank Ċentrali Ewropew	1	2	3
(360)	5	Il-Qorti tal-Ġustizzja tal-Unjoni Ewropea	1	2	3

EB76.3 QA14 (items 1-4) + EB73.4 QA18 (item 5) TREND MODIFIED

QA18	Għal kull stqarrija li ġejja dwar l-Unjoni Ewropea, tista' jekk jogħġbok tgħidli jekk inti taħsibx li hija veru jew falza.
------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

(ONE ANSWER PER LINE)

	(READ OUT – ROTATE)	Veru	Falza	Ma nafx
--	---------------------	------	-------	---------

(361)	1	L-Unjoni Ewropea bħalissa hija magħmula minn 27 Stat Membru	1	2	3
(362)	2	Il-Membri tal-Parlament Ewropew huma eletti direttament miċ-ċittadini ta' kull Stat Membru (M)	1	2	3
(363)	3	L-Isvizzera hi membru ta' l-Unjoni Ewropea	1	2	3

EB76.3 QA15

QA19	X'inhi l-opinjoni tiegħek dwar dawn li ġejjin? Jekk jogħġbok għidli għal kull waħda minn dawn il-frażijiet jekk intix favur jew kontra.
------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

(ONE ANSWER PER LINE)

(READ OUT – ROTATE) Favur Kontra Ma nafx

(364)	1	Unjoni ekonomika u monetarja Ewropea b'munita unika, l-Ewro	1	2	3
(365)	2	Politika barranija komuni fis-27 Stat Membru tal-Unjoni Ewropea	1	2	3
(366)	3	Tkabbir ieħor ta' l-Unjoni Ewropea biex jinkludi pajjiżi oħra fis-snin li ġejjin	1	2	3
(367)	4	Politika komuni dwar id-difiża u s-sigurtà bejn l-Istati Membri ta' l-Unjoni Ewropea	1	2	3

EB76.3 QA16

ASK QA20a AND QA20b ONLY IN EU27 – CY(tcc) GO TO QA21b – OTHERS GO TO QA21a

QA20a	Kollox ma' kollox, inti sodisfatt ħafna, pjuttost sodisfatt, ma tantx sodisfatt jew ma inti sodisfatt xejn bil-mod kif taħdem id-demokrazija f'Malta?
-------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

QA20b	U bil-mod kif taħdem id-demokrazija fl-Unjoni Ewropea?
-------	--------------------------------------------------------

(SHOW CARD WITH SCALE – ONE ANSWER PER COLUMN)

(READ OUT)	(368)	(369)
	QA20a F'Malta	QA20b Fl-Unjoni Ewropea
Sodisfatt ħafna	1	1
Pjuttost sodisfatt	2	2
Ma tantx sodisfatt	3	3
Xejn sodisfatt	4	4
Ma nafx	5	5

EB76.3 QA18a&b

DO NOT ASK QA21a IN CY(tcc) – CY(tcc) GO TO QA21b

QA21a Jekk jogħġbok għidli sa liema punt taqbel jew ma taqbilx ma' kull waħda mid-dikjarazzjonijiet li ġejjin.

(SHOW CARD WITH SCALE – ONE ANSWER PER LINE)

	(READ OUT)	Naqbel totalment	Tendenza li naqbel	Tendenza li ma naqbilx	Ma naqbel xejn	Ma nafx
(370)	1 Jien nifhem kif taħdem l-Unjoni Ewropea	1	2	3	4	5
(371)	2 (ONLY IN EU27) L-interessi ta' Malta jġu kkunsidrati sew fl-Unjoni Ewropea	1	2	3	4	5
(372)	3 (ONLY IN EU27) Inħoss li jien aktar sikur/a għaliex Malta hija membru ta' l-Unjoni Ewropea	1	2	3	4	5
(373)	4 Il-vuċi tiegħi tgħodd fl-Unjoni Ewropea	1	2	3	4	5
(374)	5 Il-lehen tiegħi jgħodd f'Malta	1	2	3	4	5
(375)	6 Il-vuċi tal-UE tgħodd fid-dinja	1	2	3	4	5
(376)	7 Il-globalizzazzjoni hija opportunita` għat-tkabbir ekonomiku	1	2	3	4	5
(377)	8 Il-globalizzazzjoni teħtieġ regoli globali komuni ("governanza dinjija")	1	2	3	4	5
(378)	9 (ONLY TO SPLIT A) L-UE tgħin sabiex tiproteġi liċ-ċittadini Ewropej mill-effetti negattivi tal-globalizzazzjoni (N)	1	2	3	4	5
(379)	10 (ONLY TO SPLIT B) L-UE tgħin liċ-ċittadini Ewropej sabiex jibbenefikaw aħjar mill-effetti positivi tal-globalizzazzjoni (N)	1	2	3	4	5

MODIFIED TREND BASED ON EB76.3 QA19a (items 1, 2, 4, 6, 7) + EB74.2 QA24a (items 3, 5) + EB71.3 QB3 (item 8) + EB71.3 QB5a (item 9) + EB71.3 QB5b (item 10)

ASK QA21b ONLY IN CY(tcc) – OTHERS GO TO QA22a

DO NOT ASK QA22a IN CY(tcc) – CY(tcc) GO TO QA22b

QA22a Liema minn dawn iż-żewġ l-istqarrijiet li ġejjin toqrob l-aktar lejn l-opinjoni tiegħek dwar il-globalizzazzjoni?

(READ OUT – ONE ANSWER ONLY)

(388)

Il-globalizzazzjoni tirrappreżenta opportunità għall-kumpaniji Maltin grazzi għall-ftuħ tas-swieq

1

Il-globalizzazzjoni tirrappreżenta theddida għall-impjieg u għall-kumpaniji f'pajjiżna

2

Ma nafx

3

EB72.4 QB4a



ASK QA22b ONLY IN CY(tcc) – OTHERS GO TO QA23

ASK QA23 TO QA24b ONLY IN EU 27 - OTHERS GO TO QA25a

QA23 F'dawn l-aħħar snin, l-integrazzjoni Ewropea kienet qed tiffoka fuq kwistjonijiet varji. Fl-opinjoni tiegħek, liema aspetti għandhom jiġu enfasizzati mill-istituzzjonijiet Ewropej fis-snin li ġejjin biex tissaħħaħ l-Unjoni Ewropea fil-futur?

(SHOW CARD – READ OUT – ROTATE – MAX. 5 ANSWERS)

	(390-410)
Is-suq intern	1,
Il-politika kulturali	2,
Il-politika barranija	3,
Il-politika dwar id-difiża	4,
Il-politika dwar l-immigrazzjoni	5,
Il-politika dwar l-edukazzjoni	6,
Il-politika ambjentali	7,
Il-politika dwar l-enerġija	8,
Il-politika dwar l-iżvilupp reġjonali	9,
Il-politika dwar ir-riċerka xjentifika	10,
Il-politika dwar is-saħħa	11,
Il-politika soċjali	12,
Il-ġlieda kontra l-kriminalità	13,
Il-ġlieda kontra l-bidla fil-klima	14,
Il-politika dwar it-trasport	15,
Il-protezzjoni tal-konsumatur	16,
Id-drittijiet fundamentali taċ-ċittadini tal-Unjoni Ewropea	17,
Il-politika ekonomika u monetarja	18,
Oħrajn (spontaneous)	19,
Xejn (SPONTANEOUS)	20,
Ma nafx	21,

EB75.3 QA22

QA24a	Fl-opinjoni tiegħek, b'liema pass qed jitmexxa l-bini ta' l-Ewropa? Jekk jogħġbok agħti daqqa t'għajn lejn dawn il-figuri. N°1 ifisser pass wieqaf , N°7 ifisser pass mgħaġġel kemm jista' jkun. Agħzel in-numru li jaqbel l-aktar ma' l-opinjoni tiegħek dwar il-pass kurrenti li bih qed tinbena l-Ewropa.
-------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

QA24b	U liema jaqbel l-aktar mal-pass li tixtieq int?
-------	-------------------------------------------------

(SHOW CARD WITH SCALE)

READ OUT	(411)	(412)
	QA24a CURRENT SPEED	QA24b DESIRED SPEED
Wieqaf	1	1
2	2	2
3	3	3
4	4	4
5	5	5
6	6	6
Pass mgħaġġel kemm jista' jkun	7	7
Ma nafx (spontaneous)	8	8

EB70.1 QA19a&b

ASK ALL

QA25a	Fil-fehma tiegħek, b'halissa, x'inhu l-għan ewlieni tal-iżvilupp tal-Ewropa?
-------	------------------------------------------------------------------------------

(SHOW CARD – READ OUT – ROTATE – ONE ANSWER ONLY)

	(413-414)
Biex tiġi żviluppata l-ekonomija tal-UE u biex jissafha it-tkabbir	1
Biex l-UE jkollha rwol ewlieni diplomatiku fl-isfera internazzjonali	2
Biex jitjieb il-livell tal-għixien ta' ċittadini kollha tal-UE	3
Biex jiġi miġġieled it-theddid globali (terroriżmu, tibdil fil-klima)	4
Għall-promozzjoni tal-iżvilupp tal-ifqar pajjiżi barra l-UE	5
Għall-promozzjoni tad-demokrazija u d-drittijiet tal-bniedem fid-dinja	6
Tinżamm il-paċi u l-istabbiltà	7
Biex iċ-ċittadini Ewropej ikunu protetti kontra l-effetti negattivi tal-globalizzazzjoni (ċaqliq ta' industriji u xogħlijiet, kompetizzjoni għal negozji Ewropej minn pajjiżi li qed jidhru fis-suq)	8
Oħrajn (SPONTANEOUS)	9
Ma nafx	10

EB70.1 QD18a (SPLIT BALLOT DELETED)

QA25b U x'għandu jkun l-għan ewlieni tal-bini tal-Ewropa?

(SHOW CARD - READ OUT – ROTATE – ONE ANSWER ONLY)

(415-416)

Biex tiġi żviluppata l-ekonomija tal-UE u biex jissafha it-tkabbir	1
Biex l-UE jkollha rwol diplomatiku ewlieni fl-isfera internazzjonali	2
Biex jiġieb il-livell tal-għixien taċ-ċittadini kollha tal-UE	3
Biex jiġu miġġieldin it-theddiet globali (terroriżmu, tibdil fil-klima)	4
Għall-promozzjoni tal-iżvilupp tal-ifqar pajjiżi barra l-UE	5
Għall-promozzjoni tad-demokrazija u d-drittijiet tal-bniedem fid-dinja	6
Tinzamm il-paċi u l-istabbiltà	7
Biex iċ-ċittadini Ewropej ikunu protetti kontra l-effetti negattivi tal-globalizzazzjoni (ċaqliq ta' industriji u xogħlijiet, kompetizzjoni għal negozji Ewropej minn pajjiżi li qed jidhru fis-suq)	8
Risposti oħrajn (SPONTANEOUS)	9
Ma nafx	10

EB70.1 QD19a (SPLIT BALLOT DELETED)

ASK QA26 ONLY IN EU27 – OTHERS GO TO QC

QA26 Tgħid li tħossok ottimist/a ħafna, pjuttost ottimist/a, pjuttost pessimist/a jew pessimist/a ħafna dwar il-futur ta' l-Unjoni Ewropea?

(ONE ANSWER ONLY)

(417)

Ottimist/a ħafna	1
Pjuttost ottimist/a	2
Pjuttost pessimist/a	3
Pessimist/a ħafna	4
Ma nafx	5

EB76.3 QA21



ASK QB ONLY IN EU27 – OTHERS GO TO QC1

Biex toħroġ mill-kriżi finanzjarja u ekonomika u taffronta l-isfidi ġodda li hemm madwar id-dinja, l-UE hejjiet strategija bl-isem ta' Ewropa 2020. Ewropa 2020 tipprezenta numru ta' prijoritajiet u oġġettivi differenti. Issa, ejja niddiskutuhom.

QB1 Għal kull waħda mill-inizjattivi li ġejjin, jekk jogħġbok għidli kemm hija importanti jew le sabiex l-Unjoni Ewropea toħroġ mill-kriżi ekonomika u finanzjarja prezenti u tipprepara għall-għaxar snin li ġejjin. Jekk jogħġbok uża skala minn 1 sa 10, fejn '1' ifisser li din l-inizjattiva "ma hija importanti xejn" u '10' tfisser li hija "importanti ħafna".

(SHOW CARD WITH SCALE - ONE ANSWER PER LINE)

READ OUT	1 Xejn imp rtanti	2	3	4	5	6	7	8	9	10 Impo rtanti ħafn a	Ma nafx
----------	----------------------------	---	---	---	---	---	---	---	---	-----------------------------------	------------

(438-439)	1	Li żżid l-appoġġ għall-policies ta' riċerka u żvilupp u tikkonverti l-invenzjonijiet fi prodotti	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
(440-441)	2	Li ttejjeb il-kwalità tas-sistema edukattiva ogħla (higher education system) tal-UE u li tappella iżjed	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
(442-443)	3	Li tiżviluppa l-e-ekonomija billi issaħħaħ l-Internet ultra veloċi (ultra fast) fi ħdan l-UE	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
(444-445)	4	Li tappoġġja ekonomija li tuża inqas riżorsi naturali u li tipproduċi inqas gassijiet serra	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

(446-447)	5	Li tgħin lill-baži industrijali tal-UE sabiex tkun iktar kompetittiva permezz tal-promozzjoni tal-intraprenditorija u l-izvilupp ta' ħiliet godda	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
(448-449)	6	Li timmodernizza s-swieq tax-xogħol, bil-għan li żżid il-livelli tal-impjeggi	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
(450-451)	7	Li tgħin lill-fogħra u lil dawk esklużi soċjalment u li tippermettilhom ikollhom parti attiva fis-soċjetà	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

EB76.3 QB1

QB2	Meta taħseb dwar kull wieħed mill-għanijiet li ġejjin li għandu jintlaħaq sal-2020 fl-Unjoni Ewropea, inti tgħid li dan huwa ambizzjuż wisq, pjuttost tajjeb jew modest wisq?
-----	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

(SHOW CARD WITH SCALE - ONE ANSWER PER LINE)

	READ OUT	Ambizzjuż wisq	Pjuttost tajjeb	Modest wisq	Ma nafx
(452)	1 Tliet kwarti tan-nisa u l-irġiel ta' bejn 20 u 64 sena għandu jkollhom xogħol	1	2	3	4
(453)	2 Is-sehem ta' fondi investiti fir-riċerka u l-izvilupp għandu jilħaq 3% tal-gid prodott fl-UE kull sena	1	2	3	4
(454)	3 Li fl-UE jitnaqqsu l-emissjonijiet ta' gassijiet b'effett serra b'mill-inqas 20% sal-2020 meta mqabbel mal-1990	1	2	3	4
(455)	4 Li fl-UE jiżdied is-sehem ta' enerġija li tiġġedded (renewable energy) b'20% sal-2020	1	2	3	4
(456)	5 Li fl-UE tiżdied l-effiċjenza fl-użu tal-enerġija b'20% sal-2020	1	2	3	4
(457)	6 In-numru ta' zgħażaġħ li jtitlqu mill-iskola bla kwalifiki għandu jaqqa' għal 10%	1	2	3	4
(458)	7 Mill-inqas 40% tan-nies li għandhom bejn 30 u 34 sena għandu jkollhom degree jew diploma	1	2	3	4
(459)	8 In-numru ta' nies Ewropej li jgħixu taħt il-linja tal-poverta` għandu jitnaqqas bi kuart sal-2020	1	2	3	4

EB76.3 QB2 TREND SLIGHTLY MODIFIED

QB3	Wara li smajt dwar il-prioritajiet tal-UE, taħseb li l-Unjoni Ewropea sejra fid-direzzjoni t-tajba jew fid-direzzjoni l-ħażina biex toħroġ mill-kriżi u taffronta l-isfidi l-ġodda tad-dinja?
-----	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

(ONE ANSWER ONLY)

(460)

Fid-direzzjoni t-tajba	1
Fid-direzzjoni l-ħażina	2
Ebda waħda minnhom	3
Ma nafx	4

EB76.3 QB10



C. L-EWROPEJ U L-KRIŽI

ASK ALL

QC1 Xi analisti jgħidu li l-impatt tal-križi ekonomika fis-suq tax-xogħol diġa laħaq il-qofol tiegħu u l-affarijiet se jrin jirrangaw bil-mod il-mod; minn naħa l-oħra, xi wħud jgħidu illi l-aġar għadu ġej. Liema minn dawn iż-żewġ stqarrijiet huma l-eqreb tal-opinjoni tiegħek?

(READ OUT – ONE ANSWER ONLY)

(481)

L-impatt tal-križi fuq ix-xogħol diġa laħaq il-massimu tiegħu	1
L-aġar għadu ġej	2
Ma nafx	3

EB76.3 QC1

QC2 Liema minn dawn l-istqarrijiet li ġejjin tirrifletti l-aġar is-sitwazzjoni tad-dar tiegħek?

(SHOW CARD – READ OUT – ONE ANSWER ONLY)

(482)

Is-sitwazzjoni preżenti tiegħek ma tħallix tagħmel pjanijiet għall-futur. Tgħix ġurnata b'ġurnata	1
Taf x'ser tkun qed tagħmel f'dawn is-sitt xhur li ġejjin	2
Għandek prospettiva fit-tul ta' kif ser tkun id-dar tiegħek min hawn u sena jew sentejn oħra	3
Oħra	4
Ma nafx	5

EB76.3 QC2

DO NOT ASK QC3a IN CY(tcc) – CY(tcc) GO TO QC3b

QC3a FI-opinjoni tiegħek, liema minn dawn li ġejjin hi l-aġar biex tiegħu azzjonijiet effettivi kontra l-križi finanzjarja u ekonomika?

(SHOW CARD – READ OUT – ROTATE – ONE ANSWER ONLY)

(483)

Il-Gvern Malti	1
L-Unjoni Ewropea	2
L-Istati Uniti	3
Il-G20	4
Il-Fond Monetarju Internazzjonali (IMF)	5
Oħrajn (SPONTANEOUS)	6
Xejn (SPONTANEOUS)	7
Ma nafx	8

EB76.3 QC3a

ASK QC3b ONLY IN CY(tcc) – OTHERS GO TO QC4a

DO NOT ASK QC4a IN CY(tcc) – CY(tcc) GO TO QC4b

QC4a Għal kull waħda mill-istqarrijiet li ġejjin, jekk jogħgbok għidli jekk inti taqbel totalment, għandekx tendenza li taqbel, tendenza li ma taqbilx jew ma taqbel xejn.

(SHOW CARD WITH SCALE – ONE ANSWER PER LINE)

	(READ OUT)	Naqbel totalment	Tendenza li naqbel	Tendenza li ma naqbilx	Ma naqbel xejn	Ma nafx
(485)	1 Malta għandha bżonn riformi sabiex tiffaċċja l-futur	1	2	3	4	5
(486)	2 (ONLY IN EU27) L-Istati Membri tal-UE għandhom jaħdmu aktar flimkien sabiex jindirizzaw l-kriżi finanzjarja u ekonomika	1	2	3	4	5
(487)	3 (ONLY TO SPLIT A) Ma jistax ikun hemm dewmien biex isiru miżuri sabiex inaqqsu d-defiċit u d-dejn pubbliku f'Malta	1	2	3	4	5
(488)	4 (ONLY TO SPLIT B) Il-miżuri biex inaqqsu d-defiċit u d-dejn pubbliku f'Malta mhumiex prijorità bħalissa	1	2	3	4	5
(489)	5 Hu possibbli li jitnaqqsu d-defiċit u d-dejn pubbliku filwaqt li fl-istess ħin ikun stimulat it-tkabbir	1	2	3	4	5
(490)	6 (ONLY IN EU27) Il-pajjiżi tal-UE għandhom bżonn bażi industrijali aktar soda	1	2	3	4	5
(491)	7 (ONLY IN EU27) Il-pajjiżi tal-UE għandhom bżonn jiżviluppaw aktar is-settur tas-servizzi fl-ekonomiji tagħhom	1	2	3	4	5

(492)	8	L-Unjoni Ewropea għandha poter u għodda biżżejjed biex tfares l-interessi ekonomiċi tal-Ewropa fl-ekonomija globali	1	2	3	4	5
(493)	9	(ONLY EU27) Bħala konsegwenza tal-kriżi, inti taħseb li fit-tul l-UE se tkun aktar b'saħħitha	1	2	3	4	5
(494)	10	(ONLY EU27) Bħala konsegwenza tal-kriżi, inti tħossok eqreb taċ-ċittadini f'pajjiżi Ewropej oħra	1	2	3	4	5
(495)	11	(ONLY EU27) Bħala konsegwenza tal-kriżi, il-pajjiżi tal-UE se jkollhom jaħdmu aktar qrib ta' xulxin	1	2	3	4	5

EB76.3 QC4a TREND MODIFIED

ASK QC4b ONLY IN CY(tcc) – OTHERS GO TO QC5

ASK ALL

QC5	Liema minn dawn l-inizjattivi taħseb li jistgħu jtejjbu l-aktar il-prestazzjoni tal-ekonomija Ewropea?
-----	--------------------------------------------------------------------------------------------------------

(SHOW CARD – READ OUT – MAX. 3 ANSWERS)

(501-513)

Iżżid in-numru ta' sigħat tax-xogħol	1,
Titjib fl-edukazzjoni u t-taħriġ professjonali	2,
Investiment fir-riċerka u fl-innovazzjoni	3,
Li jkun aktar faċli għall-kumpaniji biex jaċċessaw il-kreditu	4,
Li jkun aktar faċli biex tibda negozju	5,
L-użu ta' l-enerġija b'aktar effiċjenza	6,
Investiment fit-trasport (toroq, linji tal-ferroviji, eċċ)	7,
Investiment fi prodotti u servizzi li ma jagħmlux ħsara lill-ambjent	8,
Iżżid l-età tal-irtirar	9,
It-tnaqqis tad-defiċits u d-djun pubbliċi	10,
It-tiżiħ tar-regolamentazzjoni tas-swieq finanzjarji	11,
Oħrajn (spontaneous)	12,
Ma nafx	13,

EB75.3 QC5

ASK QC6 AND QC7 ONLY IN EU27 – OTHERS GO TO QC8

QC6	Firxa ta' miżuri biex jindirizzaw l-krizi finanzjarja u ekonomika preżenti qegħdin jiġu diskussi fi ħdan l-istituzzjonijiet Ewropej. Għal kull waħda, tista' tgħidli jekk int taħsibx li tkun effettiva jew le?
-----	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

(SHOW CARD WITH SCALE – ONE ANSWER PER LINE)

	(READ OUT – ROTATE)	Effettivi ħafna	Pjuttost effettiva	Mhux wisq effettiva	Xejn effettivi	Ma nafx
--	---------------------	--------------------	-----------------------	------------------------	-------------------	---------

(514)	1	Rwol iktar importanti għall- Unjoni Ewropea fir- regolazzjoni tas-servizzi finanzjarji	1	2	3	4	5
(515)	2	Koordinazzjoni iktar b'saħħitha tal-politika ekonomika bejn l-Istati Membri kollha tal-Unjoni Ewropea	1	2	3	4	5
(516)	3	Koordinament aktar b'saħħtu tal-politiki ekonomiċi u finanzjarji fost il-pajjiżi taż- żona tal-euro	1	2	3	4	5

EB76.3 QC5

QC7	Meta ta'hebb fir-riforma tas-swieq finanzjarji globali, jekk jogħġbok għidli jekk intix favur jew kontra li jittiehdu dawn il-miżuri mill-UE.
-----	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

(SHOW CARD WITH SCALE – ONE ANSWER PER LINE)

	(READ OUT – ROTATE)	Favur għal kollox	Pjuttost favur	Pjuttost kontra	Kontra għal kollox	Ma nafx
(517)	1 Regoli aktar iebsin fuq l-evażjoni tat-taxxa u t-tax havens	1	2	3	4	5
(518)	2 L-introduzzjoni ta' taxxa fuq il-profitti tal-banek	1	2	3	4	5
(519)	3 L-introduzzjoni ta' taxxa fuq it-transazzjonijiet finanzjarji	1	2	3	4	5
(520)	4 L-introduzzjoni ta' Eurobonds (Bonds Ewropej)	1	2	3	4	5
(521)	5 Regoli aktar stretti għall-agenziji ta' klassifikazzjoni tal-kreditu	1	2	3	4	5

EB76.3 QC6 TREND MODIFIED

ASK ALL

QC8	Sa mill-bidu tal-krizi ekonomika, tista' tgħid jekk kull wiehied minn dawn li ġejjin ħadimx b'mod effettiv jew le biex jigġieled il-krizi s'issa?
-----	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

(SHOW CARD WITH SCALE - ONE ANSWER PER LINE)

	(READ OUT - ROTATE)	Iva, b'mod effettiv ħafna	Iva, b'mod pjuttost effettiv	Le, b'mod mhux daqstant effettiv	Le, b'mod li m'hu effettiv xejn	Ma nafx
(522)	1 L-Unjoni Ewropea	1	2	3	4	5
(523)	2 Il-Gvern Malti	1	2	3	4	5
(525)	4 L-Istati Uniti tal-Amerika	1	2	3	4	5

EB75.3 QC11

D. IĊ-ĊITTADINANZA

ASK QD1 ONLY IN EU27 – OTHERS GO TO QD2

QD1 Rigward l-"Unjoni Ewropea", jekk jogħġbok għidli x'tistenna minnha.

(OPEN QUESTION – WRITE DOWN – DO NOT PROMPT – MULTIPLE ANSWERS POSSIBLE)

20 2 (546,547-586)

--

NEW

QD2 Jekk jogħġbok għidli kemm tħossok marbut/a...

(SHOW CARD WITH SCALE - ONE ANSWER PER LINE)

	READ OUT	Marbut ħafna	Pjuttost marbut	Mhux marbut ħafna	Xejn marbut	Ma nafx
--	----------	-----------------	--------------------	-------------------------	----------------	---------

(587)

1	Mal-belt/ raħal/ villaġġ tiegħek	1	2	3	4	5
---	----------------------------------	---	---	---	---	---

(588)

2	Ma' Malta	1	2	3	4	5
---	-----------	---	---	---	---	---

(589)

3	Mal-Unjoni Ewropea	1	2	3	4	5
---	--------------------	---	---	---	---	---

EB73.3 QB13 TREND MODIFIED

ASK QD3 TO QD7 ONLY IN EU27 – OTHERS GO TO QD8a

QD3 Għal kull waħda mid-dikjarazzjonijiet li ġejjin, jekk jogħġbok għidli kemm din tikkorrispondi jew ma tikkorrispondix mal-opinjoni tiegħek.

(SHOW CARD WITH SCALE - ONE ANSWER PER LINE)

	READ OUT	Iva, żgur	Iva, sa certu punt	Le, mhux eżattament	Żgur li le	Ma nafx
(590)	1 Thossok ċittadin tal-Unjoni Ewropea	1	2	3	4	5
(591)	2 Taf x'inhuma d-drittijiet tiegħek bħala ċittadin tal-UE	1	2	3	4	5
(592)	3 Trid tkun taf iżjed dwar id-drittijiet tiegħek bħala ċittadin tal-UE	1	2	3	4	5

EB75.3 QD4

ASK QD4a&b IF "WOULD LIKE TO KNOW MORE ABOUT RIGHTS AS A CITIZEN OF THE EU", CODE 1 OR 2 IN QD3.3 – OTHERS GO TO QD5

QD4a Dwar liema drittijiet bħala ċittadin tal-UE tixtieq tkun taf aktar? L-ewwel?

QD4b Imbagħad xiex?

(SHOW CARD – ONE ANSWER PER COLUMN)

(READ OUT – ROTATE)	(593-594)	(595-596)
	QD4a	QD4b
	L-EWWEL	IT-TIENI
Li tivvota fl-elezzjonijiet ta' pajjiż ieħor tal-UE	1	1
Li tgħix f'pajjiż ieħor tal-UE	2	2
Li taħdem f'pajjiż ieħor tal-UE	3	3
Li tistudja f'pajjiż ieħor tal-UE	4	4
Li tirċievi għajjnuna medika f'pajjiż ieħor tal-UE	5	5
Li tixtri prodotti f'pajjiż ieħor tal-UE	6	6
Li tixtri servizzi f'pajjiż ieħor tal-UE	7	7
Oħrajn (SPONTANEOUS)	8	8
Xejn (SPONTANEOUS)	9	9
Ma nafx	10	10

NEW

ASK ALL IN EU27

QD5 Fil-futur qarib inti tara lilek innifsek ...?

(SHOW CARD – READ OUT – ONE ANSWER ONLY)

	(597)
(Nationality mentioned in Q1) biss	1
(Nationality mentioned in Q1) u Ewropew	2
Ewropew u (Nationality mentioned in Q1)	3
Ewropew biss	4
Oħrajn (SPONTANEOUS)	5
Rifjut (SPONTANEOUS)	6
Ma nafx	7

EB76.4 QA22



QD6	Liema minn dawn l-elementi li ġejjin isaħħu l-mod kif int tħossok dwar li inti ċittadin Ewropew?
-----	--------------------------------------------------------------------------------------------------

(SHOW CARD – READ OUT – ROTATE – MAX. 4 ANSWERS)

(598-616)

Li tkun tista' tivvota fl-elezzjonijiet kollha organizzati fl-Istat Membru fejn tgħix anki jekk m'intix ċittadin ta' dan l-Istat Membru	1,
Sistema Ewropea tal-benesseri soċjali (social welfare system) armonizzata bejn l-Istati Membri (kura tas-saħħa, edukazzjoni, pensjonijiet, eċċ.)	2,
President tal-UE elett direttament miċ-ċittadini tal-Istati Membri kollha	3,
Ambaxxati tal-UE f'pajjiżi mhux tal-UE	4,
Servizz Ewropew ta' rispons ta' emerġenza kontra diżastri naturali internazzjonali	5,
Kors Ewropew ta' edukazzjoni ċivika għat-tfal tal-età tal-iskola primarja	6,
Li tkun tista' tuża t-telefown ċellulari tiegħek fil-pajjiżi tal-UE kollha bl-istess prezz	7,
Li tkun tista' tixtri online mill-pajjiżi kollha tal-UE bl-istess prezz u skont l-istess leġiżlazzjoni ta' protezzjoni għall-konsumaturi	8,
Li tara riċerkatur Ewropew jirbaħ il-premjju Nobel	9,
Li tara lill-President tal-Kummissjoni Ewropea fuq it-TV "f'taħdita politika ġenerali" ("general policy speech") quddiem il-Parlament Ewropew	10,
Parlament Ewropew għandu d-dritt li jiddeċiedi fuq żidiet fit-taxxa fl-Unjoni Ewropea	11,
Li tkun tista' tmur lejn kwalunkwe pajjiż tal-UE wara li tirtira u li tiegħu l-pensjoni miegħek	12,
Kard tal-identità Ewropea barra mill-kards tal-identità nazzjonali	13,
Li tiegħu sehem f'dibattiti nazzjonali dwar il-futur tal-Ewropa	14,
Armata Ewropea	15,
Oħrajn (spontaneous)	16,
Inti ma tridx tkun ċittadin Ewropew/ Ma tħossok li inti ċittadin Ewropew (SPONTANEOUS)	17,
Xejn (SPONTANEOUS)	18,
Ma nafx	19,

EB73.4 QE3 TREND STRONGLY MODIFIED

QD7	L-identità Ewropea tista' tkun magħmula minn ħafna elementi. Fil-fehma tiegħek, liema minn dawn li ġejjin huma l-iktar importanti sabiex tiffirma identità ewropea?
-----	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

(SHOW CARD – READ OUT – ROTATE – MAX. 3 ANSWERS)

(617-628)

L-istorja	1,
Il-ġeografija	2,
Valuri demokratiċi	3,
L-innu Ewropew	4,
Il-bandiera Ewropea	5,
Il-munita unika, l-ewro	6,
Il-motto tal-Unjoni Ewropea "L-għaqda fid-diversità"	7,
Is-suċċessi tal-ekonomija Ewropea (satellita ta' navigazzjoni Ewropea, manifattura ta' ajruplani Ewropej, ferroviji internazzjonali ta' veloċità kbira, eċċ.)	8,
Il-kultura	9,
Oħra (SPONTANEOUS) (M)	10,
Xejn (SPONTANEOUS)	11,
Ma nafx	12,

EB70.1 QD21

ASK ALL

QD8a	Liema minn dawn li ġejjin taħseb li huwa l-aktar riżultat pożittiv tal-UE? L-ewwel?
------	-------------------------------------------------------------------------------------

(SHOW CARD – READ OUT – ONE ANSWER ONLY)

(629-630)

Il-paċi fost l-Istati Membri ta' l-Unjoni Ewropea	1
Il-moviment liberu ta' persuni, prodotti u servizzi fl-Unjoni Ewropea	2
L-Ewro	3
Student exchange programmes' bħall-ERASMUS	4
Il-politika agrikola komuni	5
Il-poter ekonomiku tal-UE	6
L-influenza politika u diplomatika tal-UE fil-bqija tad-dinja	7
Il-livell tal-għajjnuna soċjali (l-kura tas-saħħa, l-edukazzjoni, l-pensjonijiet) fl-UE	8
Oħrajn (SPONTANEOUS)	9
Xejn (SPONTANEOUS)	10
Ma nafx	11

EB76.4 QA11a

QD8b Imbagħad xiex?

(SHOW CARD – READ OUT – MULTIPLE ANSWERS POSSIBLE)

(631-641)

Il-paċi fost l-Istati Membri ta' l-Unjoni Ewropea	1,
Il-moviment liberu ta' persuni, prodotti u servizzi fl-Unjoni Ewropea	2,
L-Ewro	3,
Student exchange programmes' bħall-ERASMUS	4,
Il-politika agrikola komuni	5,
Il-poter ekonomiku tal-UE	6,
L-influwenza politika u diplomatika tal-UE fil-bqija tad-dinja	7,
Il-livell tal-għajjuna soċjali (l-kura tas-saħħa, l-edukazzjoni, l-pensjonijiet) fl-UE	8,
Oħrajn (SPONTANEOUS)	9,
Xejn (SPONTANEOUS)	10,
Ma nafx	11,

EB76.4 QA11b

ASK QD9 ONLY IN EU27 – OTHERS GO TO QD10

QD9 Fl-opinjoni tiegħek, fost dawn il-kwistjonijiet li ġejjin, liema huma dawk li joħolqu sens ta' komunità fost iċ-ċittadini ta' l-Unjoni Ewropea?

(SHOWCARD - READ OUT – ROTATE – MAX. 3 ANSWERS)

(642-657)

L-istorja	1,
Ir-religjon	2,
Il-valuri	3,
Il-ġeografija	4,
Il-lingwi	5,
Il-leġiżlazzjoni	6,
L-isport	7,
L-invenzjonijiet, ix-xjenza u t-teknoloġija	8,
L-ekonomija	9,
Il-kura tas-saħħa, l-edukazzjoni u l-pensjonijiet	10,
Is-solidarjetà mar-reġjuni aktar foqra	11,
Il-kultura	12,
Oħra (SPONTANEOUS) (M)	13,
Xejn, dan is-sentiment ma jeżistix (SPONTANEOUS)	14,
Xejn (SPONTANEOUS)	15,
Ma nafx	16,

EB67.2 QA40 TREND MODIFIED

ASK ALL

QD10 Inti qatt rajt dan is-simbolu?

(SHOW EUROPEAN FLAG)

(658)

Iva	1
Le	2
Ma nafx	3

EB67.2 QA42

QD11 Dan is-simbolu huwa l-bandiera Ewropea. Jiena għandi lista ta' stqarrijiet li għandhom x'jaqsmu magħha. Nixtieq l-opinjoni tiegħek fuq kull waħda minnhom. Għal kull waħda, tista' jekk jogħġbok tgħidli jekk għandekx tendenza li taqbel jew li ma taqbilx magħha?

	(READ OUT)	Tendenza li naqbel	Tendenza li ma naqbilx	Ma nafx
--	------------	--------------------	------------------------	---------

(659)	1	Din il-bandiera hija simbolu tajjeb għall-Ewropa	1	2	3
(660)	2	Din il-bandiera tirrappreżenta xi ħaġa tajba	1	2	3
	3	(ONLY IN EU27) Inti tidentifika ma din il-bandiera	1	2	3
(661)	4	(ONLY IN EU27) Din il-bandiera għandha tidher fuq kull bini pubbliku f'Malta, maġenb il-bandiera nazzjonali	1	2	3
(662)					

EB67.2 QA43

ASK QD12 TO QD17 ONLY IN EU27 – OTHERS GO TO QE

QD12 F'dawn l-aħħar tnax-il xahar inti...?

(ONE ANSWER PER LINE)

	(READ OUT)	Iva, f'aktar minn okkażjoni waħda	Iva, darba jew darbtejn	Le	Ma nafx
(663)	1 Żort pajjiż ieħor ta' l-Unjoni Ewropea	1	2	3	4
	2 Qrajt ktieb, gazzetta jew rivista b'lingwa oħra barra l-lingwa materna tiegħek	1	2	3	4
(664)	3 Issoċjalizzajt ma' nies minn pajjiż ieħor ta' l-Unjoni Ewropea	1	2	3	4
(665)	4 Rajt programmi fuq it-TV b'lingwa li mhijiex il-lingwa materna tiegħek	1	2	3	4
(666)	5 Użajt l-Internet sabiex tixtri prodott jew servizz minn pajjiż ieħor tal-UE	1	2	3	4
(667)					

EB73.4 QE4

QD13 Għal kull waħda minn dawn il-kisbiet ta' l-Unjoni Ewropea li ġejjin, tista' tgħidli jekk ibbenefikajt minnha jew le.

(ONE ANSWER PER LINE)

	(READ OUT)	Ibbenefikat	Ma bbenefikatx	Ma nafx
(668)	1 L-ebda / inqas kontroll meta tivvjaġġa barra	1	2	3
	2 Ġew imtejbin id-drittijiet tal-konsumatur meta tixtri prodott jew servizz f'pajjiż ieħor tal-UE	1	2	3
(669)	3 Spejjeż inqas għaljin fuq il-komunikazzjoni meta tuża telefown ċellulari f'pajjiż ieħor tal-UE	1	2	3
(670)	4 Li tircievi għajna medika f'pajjiż ieħor tal-UE	1	2	3
(671)	5 Tisħiħ tad-drittijiet tal-passiġġieri tat-trasport bl-ajru fl-UE	1	2	3
(672)	6 Li taħdem f'pajjiż ieħor tal-UE	1	2	3
(673)	7 Li tgħix f'pajjiż ieħor tal-UE	1	2	3
(674)	8 Li tistudja f'pajjiż ieħor tal-UE	1	2	3
(675)				

EB73.4 QE5 TREND MODIFIED

QD14	Fil-fehma tieghek, liema minn dawn il-livelli differenti ta' awtoritajiet pubbliċi: livell Ewropew, livell nazzjonali, reġjonali jew livell lokali, għandu l-ikbar impatt fuq il-kundizzjonijiet ta' l-għixien tiegħek?
------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

(READ OUT – ONE ANSWER ONLY)

(676)

Il-livell Ewropew	1
Il-livell Nazzjonali	2
Il-livell reġjunali jew lokali	3
Ma nafx	4

EB72.4 QE1

QD15	Liema tnejn minn dawn li ġejjin tqis li huma l-aħjar metodi biex tiżgura li l-opinjoni ta' l-individwu tasal għand min jieħu d-deċiżjonijiet?
------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

(SHOW CARD – READ OUT – ROTATE – MAX. 2 ANSWERS)

(677-688)

Il-vot fl-elezzjonijiet	1,
Tissieheb ma' partit politiku	2,
Tissieheb f'dimostrazzjoni	3,
Tiffirma petizzjoni	4,
Tistrajkja	5,
Tissieheb ma' trejdnunjin	6,
Tkun membru ta' assoċjazzjoni tal-konsumatur	7,
Tkun membru jew supporter ta' NGO (organizzazzjoni mhux governattiva)	8,
Tipparteċipa f'dibattiti permezz ta' l-Internet	9,
Li tipparteċipa f'dibattiti fuq livell lokali ("laqgħat fil-bini tal-kunsill")	10,
Oħrajn (spontaneous)	11,
Ma nafx	12,

EB73.4 QE8 TREND STRONGLY MODIFIED

It-Trattat ta' Liżbona daħal fis-seħħ f'Diċembru 2009. Introduċa l-"Inizjattiva ta' Ċittadini Ewropej". L-inizjattiva tippermetti lil miljun ċittadin tal-Unjoni Ewropea sabiex jitolbu lill-Kummissjoni Ewropea tressaq inizjattiva ta' interess għalihom f'qasam ta' kompetenza tal-UE.

QD16 Kemm taħseb li huwa probabbli jew li mhuwiex probabbli li tagħmel użu minn din l-inizjattiva taċ-Ċittadini Ewropej?

(READ OUT – ONE ANSWER ONLY)

(689)

Probabbli ħafna	1
Pjuttost probabbli	2
Pjuttost mhux probabbli	3
M'hu probabbli xejn	4
Ma nafx	5

EB73.4 QE9

QD17 U apparti jekk taħsibx jew le li inti tista' tagħmel użu minnha, li kieku kellek tagħmel hekk, f'liema mill-oqsma li ġejjin hemm iktar probabbilta' li tagħmel użu mill-inizjattiva "Ċittadini Ewropej"?

(SHOW CARD - READ OUT - MAX. 5 ANSWERS)

(690-708)

Ix-xogħol	1,
L-ambjent	2,
Il-penzjonijiet	3,
L-edukazzjoni	4,
L-isport	5,
It-tkabbir tal-UE	6,
It-tassazzjoni	7,
Il-mobilità taċ-ċittadini tal-UE	8,
Il-politika barranija komuni u tas-sigurtà (Common foreign and security policy)	9,
L-agrikoltura	10,
L-immigrazzjoni	11,
L-enerġija	12,
Il-kriminalità	13,
It-terroriżmu	14,
Il-protezzjoni tal-konsumatur	15,
Il-problemi mal-gvern nazzjonali tiegħek	16,
Id-drittijiet fundamentali taċ-ċittadini tal-UE	17,
Oħrajn (spontaneous)	18,
Ma nafx	19,

EB73.4 QE10





ASK QE1 ONLY IN EU27 – OTHERS GO TO QE2

QE1 Kemm taqbel jew ma taqbilx ma kull waħda minn dawn l-istqarrijiet li ġejjin?

(SHOW CARD WITH SCALE – ONE ANSWER PER LINE)

	(READ OUT)	Naqbel totalment	Tendenza li naqbel	Tendenza li ma naqbilx	Ma naqbel xejn	Ma nafx
(729)	1 L-Istat jintervjeni wisq f'ħajjtna	1	2	3	4	5
(730)	2 Għandna bżonn aktar ugwaljanza u ġustizzja anke jekk dan ifisser anqas libertà għall-individwu	1	2	3	4	5
(731)	3 Illum il-ġurnata hawn wisq tolleranza. Il-kriminali għandhom jiġu kkastigati b'mod aktar iebes	1	2	3	4	5
(732)	4 L-Immigranti jikkontribwixxu ħafna għal Malta	1	2	3	4	5
(733)	5 (ONLY TO SPLIT A) It-tkabbir ekonomiku għandu jkun prijorità għal Malta, anke jekk dan jaffettwa l-ambjent	1	2	3	4	5
(734)	6 (ONLY TO SPLIT B) Il-ħarsien ta' l-ambjent għandu jkun prijorità għal Malta, anke jekk dan jaffettwa t-tkabbir ekonomiku	1	2	3	4	5
(735)	7 Il-kompetizzjoni ħielsa hija l-aqwa garanzija għat-tkabbir ekonomiku	1	2	3	4	5
(736)	8 Għandha tingħata aktar importanza lill-ħin liberu milli lix-xogħol	1	2	3	4	5
(737)	9 Meta mqabbel ma' kontinenti oħra, hu iktar faċli biex tara x'għandhom komuni l-Ewropej bejniethom fejn jidhlu valuri	1	2	3	4	5

EB76.4 QA17 (items 1, 7) + EB72.4 QD2a (items 5, 6) + EB69.2 QD1a (items 2, 3, 4, 8) + EB69.2 QD4 (item 9) TREND MODIFIED

ASK ALL

QE2 U mil-lista li ġejja, liema huma t-tliet valuri l-aktar importanti għalik personalment?

(SHOW CARD – READ OUT – MAX. 3 ANSWERS)

(738-751)

Ir-Regola tal-Liġi	1,
Ir-rispett għall-ħajja umana	2,
Id-drittijiet umani	3,
Il-libertà individwali	4,
Id-demokrazija	5,
Il-paċi	6,
L-ugwaljanza	7,
Is-solidarjetà, l-għajnuna lil ħaddieħor	8,
It-tolleranza	9,
Ir-religjon	10,
Is-sodisfazzjon personali	11,
Ir-rispett lejn kulturi oħra	12,
L-ebda minn dawn (SPONTANEOUS)	13,
Ma nafx	14,

EB74.2 QA26

QE3 Liema tliet valuri minn dawn li ġejjin jirrapprezentaw l-UE bl-aħjar mod?

(SHOW CARD – READ OUT – MAX. 3 ANSWERS)

(752-765)

Ir-Regola tal-Liġi	1,
Ir-rispett għall-ħajja umana	2,
Id-drittijiet umani	3,
Il-libertà individwali	4,
Id-demokrazija	5,
Il-paċi	6,
L-ugwaljanza	7,
Is-solidarjetà, l-għajnuna lil ħaddieħor	8,
It-tolleranza	9,
Ir-religjon	10,
Is-sodisfazzjon personali	11,
Ir-rispett lejn kulturi oħra	12,
L-ebda minn dawn (SPONTANEOUS)	13,
Ma nafx	14,

EB74.2 QA27

ASK QE4 TO QE5b ONLY IN EU27 – OTHERS GO TO DEMOGRAPHICS

QE4 FI-opinjoni tiegħek, fuq livell ta' valuri komuni, l-Istati Membri ta' l-UE huma...?

(READ OUT – ONE ANSWER ONLY)

(766)

Viċin ħafna ta' xulxin	1
Pjuttost viċin xulxin	2
Pjuttost maqtugħin minn xulxin	3
Maqtugħin ħafna minn xulxin	4
Ma nafx	5

EB66.1 QA49

QE5a Minn dawn il-valuri li ġejjin, jekk jogħġbok għidli liema wieħed hu l-aktar importanti għall-kontentizza tiegħek?

(SHOW CARD - READ OUT - ONE ANSWER ONLY)

(767-768)

Il-flus	1
Ix-xogħol	2
Id-drawwiet	3
Il-pjaċir	4
L-ordni	5
It-twemmin	6
Is-saħħa	7
L-imħabba	8
Il-ħbiberija	9
Il-paċi	10
Il-ġustizzja	11
L-edukazzjoni	12
Il-ħelsien	13
Is-solidarjeta'	14
Oħrajn (SPONTANEOUS)	15
Ma nafx	16

EB69.2 QD7a TREND STRONGLY MODIFIED

QE5b	Hemm xi oħrajn?
------	-----------------

(SHOW CARD - READ OUT - MAX. 3 ANSWERS)
-----------------------------------------

(769-784)

Il-flus	1,
Ix-xogħol	2,
Id-drawwiet	3,
Il-pjaċir	4,
L-ordni	5,
It-twemmin	6,
Is-saħħa	7,
L-imħabba	8,
Il-ħbiberija	9,
Il-paċi	10,
Il-ġustizzja	11,
L-edukazzjoni	12,
Il-ħelsien	13,
Is-solidarjeta'	14,
Oħrajn (SPONTANEOUS)	15,
Ma nafx	16,

EB69.2 QD7b TREND STRONGLY MODIFIED
-------------------------------------

ASK ALL

NO QUESTIONS D4 TO D6

D7 Tista' tgħidli liema ittra tikkorrispondi l-aktar mas-sitwazzjoni preżenti tiegħek?

(SHOW CARD – READ OUT – ONE ANSWER ONLY)

(809-810)

MARRIED OR REMARRIED	
Tgħix mingħajr tfal	1
Tgħix bi tfal minn dan iż-żwieġ	2
Tgħix bi tfal minn żwieġ ta' qabel	3
Tgħix bi tfal minn dan iż-żwieġ u minn żwieġ ta' qabel	4
SINGLE LIVING WITH A PARTNER	
Tgħix mingħajr tfal	5
Tgħix bi tfal minn din l-unjoni	6
Tgħix bi tfal minn unjoni ta' qabel	7
Tgħix bi tfal minn din l-unjoni u minn unjoni ta' qabel	8
SINGLE	
Tgħix mingħajr tfal	9
Tgħix bi tfal	10
DIVORCED OR SEPARATED	
Tgħix mingħajr tfal	11
Tgħix bi tfal	12
WIDOW	
Tgħix mingħajr tfal	13
Tgħix bi tfal	14
Oħrajn (SPONTANEOUS)	15
Rifjut (SPONTANEOUS)	16

EB77.2 D7

D8 Kemm kellek żmien meta waqaft l-edukazzjoni full-time tiegħek?

(INT.: IF "STILL STUDYING", CODE '00' – IF "NO EDUCATION" CODE '01' – IF "REFUSAL" CODE '98' – IF "DK" CODE '99')

(811-812)

--	--

EB77.2 D8

NO QUESTION D9

D10 Sess

(813)

Raġel	1
Mara	2

EB77.2 D10

D11 Kemm għandek żmien?

(814-815)

--	--

EB77.2 D11

NO QUESTIONS D12 TO D14

ASK D15b IF "NOT DOING ANY PAID WORK CURRENTLY", CODES 1 to 4 in D15a

D15a X'inhu x-xogħol tiegħek bħalissa?

D15b Ġieli għamilt xi xogħol bi fīlas fil-passat? X'kien l-añħar impjieg tiegħek?

	(816-817)	(818-819)
	D15a	D15b
	CURRENT OCCUPATION	LAST OCCUPATION
<b>NON-ACTIVE</b>		
Responsible for ordinary shopping and looking after the home, or without any current occupation, not working	1	
Student	2	
Unemployed or temporarily not working	3	
Retired or unable to work through illness	4	
<b>SELF EMPLOYED</b>		
Farmer	5	5
Fisherman	6	6
Professional (lawyer, medical practitioner, accountant, architect, etc.)	7	7
Owner of a shop, craftsmen, other self-employed person	8	8
Business proprietors, owner (full or partner) of a company	9	9
<b>EMPLOYED</b>		
Employed professional (employed doctor, lawyer, accountant, architect)	10	10
General management, director or top management (managing directors, director general, other director)	11	11
Middle management, other management (department head, junior manager, teacher, technician)	12	12
Employed position, working mainly at a desk	13	13
Employed position, not at a desk but travelling (salesmen, driver, etc.)	14	14
Employed position, not at a desk, but in a service job (hospital, restaurant, police, fireman, etc.)	15	15
Supervisor	16	16
Skilled manual worker	17	17
Other (unskilled) manual worker, servant	18	18
Never did any paid work		19

EB77.2 D15a D15b

NO QUESTIONS D16 TO D24

D25 Inti tgħix ġewwa raħal, belt żgħira jew belt kbira?

(READ OUT)

(820)

Raħal	1
Belt żgħira	2
Belt kbira	3
Ma nafx	4

EB77.2 D25

NO QUESTIONS D26 TO D39

D40a Tista' tgħidli kemm hemm persuni inkluż/a int li għandhom 15 -il sena jew fuqhom jgħixu fid-dar tiegħek?

(INT.: READ OUT – WRITE DOWN)

(821-822)

--	--

EB77.2 D40a

D40b Tista' tgħidli kemm hemm tfal li għandhom anqas minn 10 snin jgħixu fid-dar tiegħek?

(INT.: READ OUT – WRITE DOWN)

(823-824)

--	--

EB77.2 D40b

D40c Tista' tgħidli kemm hemm tfal li għandhom bejn l- 10 u l- 14 -il sena jgħixu fid-dar tiegħek?

(INT.: READ OUT – WRITE DOWN)

(825-826)

--	--

EB77.2 D40c

NO QUESTIONS D41 AND D42

D43a Għandkom telefon b'linja fissa fid-dar?

D43b Għandek mobile personali?

	(827)	(828)
	D43a	D43b
	Linja fissa	Mobile
Iva	1	1
Le	2	2

EB77.2 D43a D43b

NO QUESTIONS D44 AND D45

D46 Liema minn dawn l-oġġetti għandek?

(SHOW CARD – READ OUT – MULTIPLE ANSWERS POSSIBLE)

	(829-838)
Televixin	1,
DVD player	2,
Audio CD player	3,
Kompjuter	4,
Konnessjoni ta' l-internet id-dar	5,
Karozza	6,
Appartament/dar li spiċċajt tħallasha	7,
Appartament/dar li għadek tħallas għaliha	8,
Xejn (SPONTANEOUS)	9,
Ma nafx	10,

EB77.2 D46

NO QUESTIONS D47 TO D59

D60 Matul l-aħħar tnax-il xahar, inti tgħid li kellek diffikultajiet li tħallas il-kontijiet tiegħek fl-aħħar tax-xahar...?

(SHOW CARD – READ OUT – ONE ANSWER ONLY)

	(839)
Ħafna mill-ħin	1
Kultant	2
Kwazi qatt/ Qatt	3
Rifjut (SPONTANEOUS)	4

EB77.2 D60



D61	Fuq l-iskala li ġejja, l-1 skala tikkorrispondi għal "anqas livell fis-soċjeta"; skala '10' tikkorrispondi għal "l-ogħla livell fis-soċjeta". Tista' tgħidli fuq liema skala inti tpoġġi lilek innifsek?
-----	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

(SHOW CARD - ONE ANSWER ONLY)

	<b>(840-841)</b>
1 L-anqas livell fis-soċjeta'	1
2	2
3	3
4	4
5	5
6	6
7	7
8	8
9	9
10 L-ogħla livell fis-soċjeta	10
Rifjut (SPONTANEOUS)	11

EB77.2 D61

D62	Tista' tgħidli jekk ...?
-----	--------------------------

(SHOW CARD WITH SCALE - ONE ANSWER PER LINE)

(READ OUT)	Darb a kulju m jew kważ i darb a kulju m	Darb tejn jew tlitt darbi et fil- gimg ħa	Xi darb a fil- gimg ħa	Darb a jew darbt ejn fix- xaha r	Anq as spiss	Qatt	M'għ andi ex aċċe ss għall- inter net
------------	------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------	------------------------------------	-------------------------------------------------------	--------------------	------	------------------------------------------------------------

(842)	1	Inti tuża l-internet id-dar, fid-dar tiegħek	1	2	3	4	5	6	7
(843)	2	Inti tuża l-Internet fuq il-post tax-xogħol tiegħek	1	2	3	4	5	6	7
(844)	3	Inti tuża l-Internet x'imkien ieħor (l-iskola, l-universita' , cyber-café, eċċ .)	1	2	3	4	5	6	7

EB77.2 D62

D63 Inti tqis lilek innifsek u lill-familja tiegħek bħala parti mill-....?

(SHOW CARD – READ OUT – ONE ANSWER ONLY)

(845)

Klassi tal-ħaddiema tas-soċjetà	1
Klassi medja tas-soċjetà	2
Klassi għolja tas-soċjetà	3
Oħrajn (SPONTANEOUS)	4
Xejn (SPONTANEOUS)	5
Rifjut (SPONTANEOUS)	6
Ma nafx	7

NEW

INTERVIEW PROTOCOL

P1 Date of the interview

(866-867) (868-869)  
[ ] [ ] DAY [ ] [ ] MONTH

EB77.2 P1

P2 Time of the beginning of the interview

(INT.: USE 24 HOUR CLOCK)  
(870-871) (872-873)  
[ ] [ ] HOUR [ ] [ ] MINUTES

EB77.2 P2

P3 Number of minutes the interview lasted

(874-876)  
[ ] [ ] MINUTES

EB77.2 P3

P4 Number of persons present during the interview, including interviewer

	(877)
Two (interviewer and respondent)	1
Three	2
Four	3
Five or more	4

EB77.2 P4

P5 Respondent cooperation

	(878)
Excellent	1
Fair	2
Average	3
Bad	4

EB77.2 P5

P6 Size of locality

(LOCAL CODES)  
(879-880)  
[ ] [ ]

EB77.2 P6

P7 | Region

(LOCAL CODES)

(881-882)

EB77.2 P7

P8 | Postal code

(883-890)

EB77.2 P8

P9 | Sample point number

(891-898)

EB77.2 P9

P10 | Interviewer number

(899-906)

EB77.2 P10

P11 | LEAVE BLANK

(907-914)

EB77.2 P11

NO QUESTION P12

ASK ONLY in LU, BE, ES, FI, EE, LV, MT, MK AND TR

P13 | Language of interview

Maltese
English

(915)

1

2

EB77.2 P13